



مسئولیت متن و شکل بدوش نویسنده مضمون میباشد، عقیده نویسنده لزوماً نظر افغان جرمن آنلاين نمی باشد



۲۰۲۶/۰۸/۲۶

لیکواله: زهرا فاطمی مقدم

ژباړن: سیلانی

آستان قدس ته د احمدشاه بابا درېم فرمان

بسم الله خير الاسماء

بسم الله الرحمن الرحيم

{مهر:} الحکم الله، یا هو، احمدشاه دُر دُراني، یا فتاح، ۱۱۶۵.

{طغرا:} الحکم الله، شاهانه فرمان صادر شو:

عالي جاه او رفيع مقام، د اخلاص او عقيدت خاوند، اعلم العلماء او افضل الفضلا ملا محمد شريف خان، د عرش درجي سپېڅلي او روښانه آستان متولي، چې د بي پايه شاهنشاهي مهربانيو او د حضرت ظل الله د بي حده لورينو له امله سرفراز شوی دی، دې پوه شي:

هغه عريضه چې نوموړي په دې وخت کې د خپل اخلاص، د تلپاتې دولت د دوام لپاره د دعا او نورو موضوعاتو په اړه ځلانده شاهي حضور ته استولي وه، راوړسېده. د هغې عريضې مطالب هم د اقدس جهان ارا او جهان گشای حضور له نظره تېر شول. له همدې امله مو امر او مقرر کړل چې نوموړی دې په ټولو چارو کې ډاډه خاطر وي. د فرضي عبادتونو پر مهال او همدارنگه په نورو وختونو کې دې د تلپاتې دولت د دوام لپاره په دعا بوخت وي.

له همدې امله مو امر او لازمه مو وگڼله چې نوموړی دې په ټولو چارو کې ډاډه خاطر وي. د فرضي عبادتونو پر مهال او همدارنگه په نورو وختونو کې دې د تلپاتې دولت د دوام لپاره په دعا بوخت وي. د دغه لوړ مرتبه او سپېڅلي آستان خادمان او مجاوران دې هم د اقدس دولت د دوام لپاره په دعا بوخت وساتي. نوموړی دې خپله هم په دوامداره توگه دعا وکړي او ځان دې له دې مکلفيت څخه معاف نه گڼي. دا حکم دې لازم او مؤکد وبولي او د هغه د مراعات او ترسره کولو مسؤليت دې پر خپله غاړه واخلي.

{د سند شا:}

{بيضوي مهر:} لا اله الا الله الملك الحق المبين. امان الله. وليکل شو.

محمد يوسف بن علي رضا، ۱۱۶۱، ثبت شو.

الراجي الى الله عبده محمد هاشم. وليکل شو.

د دُر دران شاه د دربار بنده او غلام، آصف ولي خان.

لا اله الا الله الملك الحق المبين، عبده کل محمد.

لا اله الا الله الملك الحق المبين، عبده ياقوت، صحيح دی.

عبده سعادت، ۱۱۷۰ هـ.ق.

محمود الحسيني، سنه ۱۱۷۳، {مرصع} شو.

تحرير شو. الشکر لله في امان الله.

{حاشيه:} د اقدس حکم له مخې.

۱ - «تاريخ احمدشاهي» کتاب ليکوال د مشهد د محاصري د پرېښودو علت د احمدشاه مکاشفه او هغه بشارت بولي چې امام رضا د ده د راتلونکي بريا په اړه ورکړی و. (حسيني جامي، ۱۳۸۴: ۲۰۲)

۲ - احمدشاه د وفات د کال په اړه د تاريخ ليکونکو ترمنځ اختلاف شته. په «فهرست التواريخ» او «زينت التواريخ» کې ۱۱۸۰ هـ.ق. ياد شوی؛ په «مطلع الشمس»، «مجل التواريخ» او «تاريخ بخارايي» کې ۱۱۸۵ هـ.ق. راغلی.

د پاڼو شمېره: له 1 تر 2

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړيکه ټينگه کړئ maqalat@afghan-german.de

يادونه: دليکني د ليکنيزې بني پازوالي د ليکوال په غاړه ده، هيله من يو خپله ليکنه له راليږلو مخکې په خبر و لولي

دی. په «تاریخ سلطاني» کې ۱۱۸۶ هـ.ق. د ابوالحسن غفاري په «تاریخ گلشن مراد» کې ۱۱۹۲ هـ.ق. او په «تاریخ دراني» کې د احمدشاه دراني د وفات کال ۱۱۸۳ هـ.ق. لیکل شوی دی. (گلستانه، ۱۳۵۶: ۴۴۸)

۱ - د سند انځور د محمد تقی مدرس رضوي په «سالشمار وقایع مشهد» کتاب کې، په ۲۶۷ مخ کې راوړل شوی، خو د وړاندې کولو لپاره مناسب کیفیت نه لري.

۲ - د آستان قدس رضوي کتابتون د اسنادو او مطبوعاتو په مدیریت کې د موجود ۳۷۳۶۷ شمېرې سند له مخې، دغه شخص د درېیم کشیک سرکشیک و. د سرکشیکې دنده د رضوي آستان له پخوانیو او موروثي دندو څخه وه. د آستان قدس د تشکیلاتو د پراخوالي یا محدودوالي له مخې، د صفوي دورې څخه تر قاجاري دورې پورې په دې آستان کې له درېیو څخه تر پنځو کشیکونو فعالیت درلود.

هغه شخص چې د سرکشیکې مسؤلیت به یې پر غاړه اخیست، د امام رضا په حرم کې د خپل کشیک د چارو د تنظیم او څارنې مسؤل و. په دې چارو کې د روضی منوري او نورو متبرکو ځایونو اړوندې چارې شاملې وې. همدارنګه، نوموړي د هغو خادمانو، فراشانو، دروازساتونکو، مؤذنانو او بوتساتونکو پر چارو څارنه کوله چې په اړوند کشیک کې یې خدمت کاوه.

د آستان قدس رضوي کتابتون د اسنادو او مطبوعاتو د مدیریت ۳۵۷۶/۵ شمېره سند.

حق النظره هغه حق الزحمه یا مزد و چې ناظرانو ته ورکول کېده.

طومار د دفتر او کاغذ په معنا دی؛ خو دلته له «طومار قرارداد» څخه موخه اداري لارښوونې او مقرري دي.

سمه بڼه یې «توزیع» ده.

احتمالاً له «مثالته» څخه موخه دوه برخې غنم او یوه برخه وربشي دي. (سند شمېره ۴۴۸۵۹/۱۱)

د تیریز وزن د وزن له هغو مقیاسونو څخه و چې په ایران کې کارېده. دا له شپږ سوه او څلوېښت مثقاله سره برابر و، او یو من له څلوېښتو سیرونو سره برابرېده. (دهخدا، د «تبریزی» مادې لاندې)

د فرمان فارسي متن

بسم الله خيرالاسماء

بسم الله الرحمن الرحيم

{مهر:} الحکم لله، یا هو احمد شاه در دُرانی، یا فتاح، 1165

{طغرا:} الحکم لله، فرمان همایون شد. آن که عالی جاه رفیع جایگاه اخلاص و عقیدت دستگاه، اعلم العلمای و افضل الفضلائی ملا محمد شریف خان متولی آستانه مقدسه منوره عرش درجه، به اشفاق بی غایات شاهنشاهی و /الطاف بی نهایت حضرت ظل اللهی سرافراز گشته، بداند، عریضه که درین وقت به خصوص اخلاص و / دعاگویی دوام دولت ابد مدت و غیرها، سواد را که قلمی و انفاذ حضور لامع النور نموده بود رسید، و / مضامین آن، حالی روی عالم آرای جهانگشای اقدس گردید .

لهذا امر و مقرر فرمودیم که در هر باب خاطر /جمع بوده در اوقات فرایض حسنه و سایر اوقات به دعای دوام دولت لایزال اشتغال نماید و /خدمه و مجاورین آن آستان سدره بنیان را نیز مشغول دعاگویی اقدس سازد و خود را معاف ندارد /و قدغن لازم دانسته در عهده شناسند. تحریراً 8 شهر ربیع الاول سنه 1171.

{پشت سند:} {مهر بیضی} لا اله الا الله الملك الحق المبين. امان الله. نوشته شد.

محمد یوسف بن علی رضا، 1161، ثبت شد.

الراجی الی الله عبده محمد هاشم. نوشته شد.

بنده غلام بارگاه شاه در دران آصف ولیخان.

لا اله الا الله الملك الحق المبين، عبده کل محمد.

لا اله الا الله الملك الحق المبين، عبده یاقوت، صحیح است.

عبده سعادت، 1170 هـ.ق.

محمود الحسینی، سنه 1173 {مرصع} شد.

قلمی شد. الشکر لله فی امان الله.

{حاشیه} از قرار حکم اقدس.